



## **TUTULONG ANG PANGKAT NG MIMITARO KARABAN (Caravan) SA INYO**



**Ipapadala namin ang "PANGKAT NG MIMITARO KARABAN" upang suportahan ang mga dayuhang residente na nag-aalala sa kanilang pamumuhay dulot ng impluwensiya ng bagong nakakahawang sakit na coronavirus. mangyaring pumunta lamang po, huwag mag atubiling pumunta at sumangguni.**

- Para sa mga sasangguni may nakahandang tagapagsalin ng salita para sa inyo
- Tutulongan namin kayong punan ang porma ng aplikasyon para sa espesyal na pantay-ayudang benipisyong- pinansiyal na 10 lapad (100,000 yen)
- Magbibigay kami ng mga materyal na may kaugnayan sa mga bagong impormasyon patungkol sa coronavirus at sa mga iba't ibang sistema ng suporta na nakahanda sa iba't ibang wika .

### **1. Petsa • Lugar**

**Hulyo 31, 2020 (Biyernes) Alas 10:00~4:00 ng Hapon**

**Aisōchō yakuba (Munisipyo) Echigawa chōsha (aisōchō Echigawa 72)**

### **2. Nakahandang mga Wika**

**Portugal, English/Inglis, Intsek, Tagalog✕, kastila✕, Indonesia✕, Vietnam✕**

**✕Kahit sa malalayong lugar maipapaabot ang suporta ng Sentro ng Impormasyon para sa mga Dayuhang Residente ng Shiga .**

### **3. Para sa mga katanungan at karagdagang impormasyon patungkol sa Pangkat - Mimitaro**

**Karaban (Mimitaro Caravan) makipag ugnayan lamang sa;**

**Sentro ng Impormasyon para sa mga Dayuhang Residente ng Shiga**

**(Shiga International Association)**

**TEL: 077-523-5646 E-mail [mimitaro@s-i-a.or.jp](mailto:mimitaro@s-i-a.or.jp)**

### **4. Nagpapatupad sa kinatawan ng Pangkat - Mimitaro Karaban**

**Prepektura ng Shiga (Pamublikong interes) Shiga Intercultural Association for Globalization.**